



Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo

Distr.
LIMITADA

TD/B/41(1)/L.3/Add.4
28 de septiembre de 1994

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO
41º período de sesiones, primera parte
Ginebra, 19 de septiembre de 1994

PROYECTO DE INFORME DE LA JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO SOBRE LA PRIMERA PARTE DE SU 41º PERIODO DE SESIONES

Relator: Sr. Calson MBEGABOLawe (Zimbabwe)

Tema 6 del programa: 30º aniversario de la UNCTAD
(Se completará)

Tema 8 del programa: Otros asuntos

- a) Informe de la CNUDMI
- b) Simposio sobre Eficiencia Comercial

Oradores: Estados Unidos de América
Oficial encargado de la UNCTAD
Director de Servicios de Gestión y Servicios de Apoyo a
los Programas
Secretario de la Junta
Representante de la secretaría de la UNCTAD

Nota para las delegaciones

El presente proyecto de informe es un texto provisional que las delegaciones pueden modificar.

Se ruega que las solicitudes de enmienda -que deben presentarse en inglés o francés- se comuniquen, a más tardar, el viernes 7 de octubre de 1994 a la

Sección de Edición de la UNCTAD
Oficina E.8106
Fax N° 907 0056
Tel. N° 907 5654

Capítulo III

CELEBRACION DEL 30° ANIVERSARIO DE LA UNCTAD
(Tema 6 del programa)

[Se completará.]

Capítulo IV

OTRAS CUESTIONES EN LA ESFERA DEL COMERCIO Y EL DESARROLLO (Tema 8 del programa)

a) Desarrollo progresivo del derecho mercantil internacional: 27º informe anual de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional

Decisión adoptada por la Junta

1. En su 847ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 1994, la Junta de Comercio y Desarrollo tomó nota del informe de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional sobre su 27º período de sesiones (A/49/17) que la Junta tuvo ante sí con una nota de presentación de la secretaría de la UNCTAD (TD/B/41(1)/12).

b) Simposio de las Naciones Unidas sobre Eficiencia Comercial

2. En su examen de este subtema, la Junta tuvo ante sí el siguiente documento:

Informe del Comité Preparatorio del Simposio Internacional de las Naciones Unidas sobre Eficiencia Comercial acerca de su primer período de sesiones (TD/SYMP.TE/4-TD/SYMP.TE/PC/3).

3. El representante de los Estados Unidos de América, quien hizo uso de la palabra en nombre de la Presidenta del Comité Preparatorio del Simposio Internacional de las Naciones Unidas sobre Eficiencia Comercial, informó acerca de la labor realizada por el Comité Preparatorio y el estado de preparación de las dos partes del Simposio, a saber el segmento de altos funcionarios y el segmento ministerial. Declaró que, hasta la fecha, 84 países habían notificado oficialmente a la secretaría su intención de participar. En cuanto a las actividades conexas del Simposio -es decir la Cumbre Mundial de Ejecutivos y la Conferencia Mundial de Alcaldes- se había invitado a oradores de 31 países.

4. El Oficial Encargado de la UNCTAD dijo que el objetivo general del Simposio era estudiar los medios de aumentar la participación en el comercio internacional de aquellos que todavía se hallaban excluidos, a saber las empresas pequeñas y medianas, en particular de los países en desarrollo y las economías en transición. En la Declaración Ministerial de Columbus, en la

que se consideraba que una mayor participación en el comercio internacional era una condición indispensable para el desarrollo, se pediría a los países que trataran las cuestiones microeconómicas que todavía representaban un obstáculo a dicha participación. Por último, recordó que el seguimiento del Simposio sería objeto de una reunión ejecutiva de la Junta, que debía celebrarse en noviembre de 1994, a fin de discutir cuestiones tales como la cooperación técnica, las disposiciones y recursos organizacionales, y la cooperación con otros órganos intergubernamentales.

5. El Director de Servicios de Gestión y Servicios de Apoyo a los Programas recordó que el acuerdo entre el país huésped del Simposio y las Naciones Unidas se había dividido excepcionalmente en dos partes, una parte con el Gobierno de los Estados Unidos relativa a los privilegios e inmunidades diplomáticos y los participantes, y la otra parte con la ciudad de Columbus relativa a cuestiones de logística, financiación y seguridad. Hasta ahora, las negociaciones con la ciudad de Columbus no habían terminado, lo que significaba que la secretaría aún no podría tomar disposiciones en materia de viajes, alojamiento o envío de equipo mientras no se depositara la cantidad requerida en la cuenta de las Naciones Unidas. Se esperaba que esto se haría antes del martes 4 de octubre de 1994.

6. El Secretario de la Junta de Comercio y Desarrollo anunció que una reunión oficiosa de jefes de delegaciones se celebraría en Columbus el domingo 16 de octubre por la tarde, a fin de llegar a un acuerdo sobre cuestiones de procedimiento, y que una reunión de ministros de los países menos adelantados, presidida por el representante ministerial de Bangladesh, se celebraría el martes 18 de octubre a las 17.30 horas. La composición de la Mesa del Simposio sería semejante a la de la Junta y se esperaba que la misma Mesa prestaría servicios en el segmento de altos funcionarios y el segmento ministerial.

7. Respondiendo al representante de Cuba, que se había referido a las dificultades administrativas para obtener los visados necesarios, el representante de los Estados Unidos de América alentó a las delegaciones a que señalaran esos problemas a la secretaría de la UNCTAD, que se pondría en contacto con la misión de los Estados Unidos para lograr rápidamente una solución.

8. Respondiendo a una pregunta hecha por el representante de la Comunidad Económica Europea acerca del contenido de la "Iniciación de la red mundial de centros de comercio" mencionada en el programa de la ceremonia inaugural de la Reunión Ministerial de 19 de octubre de 1994, el representante de la secretaría de la UNCTAD dijo que la iniciación, a la que se había hecho referencia en la Junta en un período de sesiones anterior, tendría forma de una declaración formulada durante la ceremonia inaugural.

Decisión adoptada por la Junta

9. En su 851ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 1994, la Junta de Comercio y Desarrollo tomó nota del informe presentado oralmente por el representante de los Estados Unidos de América acerca de los preparativos del Simposio Internacional de las Naciones Unidas sobre Eficiencia Comercial.
